



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 3 Ιουλίου 2013 (08.07)
(OR. en)**

**11512/1/13
REV 1**

**Διοργανικός φάκελος:
2008/0242 (COD)**

**VOTE 42
INF 114
PUBLIC 47
CODEC 1592**

ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα: – Αποτέλεσμα ψηφοφορίας
– Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα και σχετικά με αιτήσεις της αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (αναδιατυπωμένη έκδοση)
- Έκδοση της νομοθετικής πράξης
3247η σύνοδος του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές)
Λουξεμβούργο, 20-21 Ιουνίου 2013

Το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας επί της προαναφερόμενης νομοθετικής πράξης επισυνάπτεται στο παρόν σημείωμα.

Έγγραφο αναφοράς :

PE-CONS 17/13
10850/13
+ ADD 1

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο Τμήμα, στις 19.06.2013

Τυχόν δηλώσεις ή/και αιτιολογήσεις ψήφου διατίθενται στον ιστοχώρο του Συμβουλίου στην ενότητα «Έγγραφα» – «Νομοθετική διαφάνεια» – «Μηνιαίοι πίνακες των πράξεων του Συμβουλίου»: <http://www.consilium.europa.eu>.

General Secretariat of the Council

Institution **Council of the European Union**

Session **3247**

Configuration **Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs**

Item **2008/0242 (COD) (Document: 17/13)**

Voting Rule **qualified majority**

Subject **Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the establishment of 'Eurodac' for the comparison of fingerprints for the effective application of Regulation (EC) No .../... establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person and on requests for the comparison with Eurodac data by Member States' law enforcement authorities and Europol for law enforcement purposes, and amending Regulation (EU) No 1077/2011 establishing a European Agency for the operational management of large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice (recast) (first reading)**

Sitting date
20/06/2013



Member State	Vote	Weighting
Belgique/België	↑	12
България	↑	10
Česká republika	↑	12
Danmark	×	7
Deutschland	↑	29
Eesti	↑	4
Éire/Ireland	×	7
Ελλάδα	↑	12
España	↑	27
France	↑	29
Italia	↑	29
Κύπρος	↑	4
Latvija	↑	4
Lietuva	↑	7
Luxembourg	↑	4
Magyarország	↑	12
Malta	□	3
Nederland	↑	13

* qualified majority is reached if
at least 245 votes in favour are cast

Member State	Vote	Weighting
Österreich	↑	10
Polska	↑	27
Portugal	↑	12
România	↑	14
Slovenija	↑	4
Slovensko	↑	7
Suomi/Finland	↑	7
Sverige	↑	10
United Kingdom	↑	29

Vote	Members	Votes Cast
Yes ↑	24	328
No ↓	0	0
Abstain □	1	3
Not Participating ×	2	14
Total	27	345

For information only: